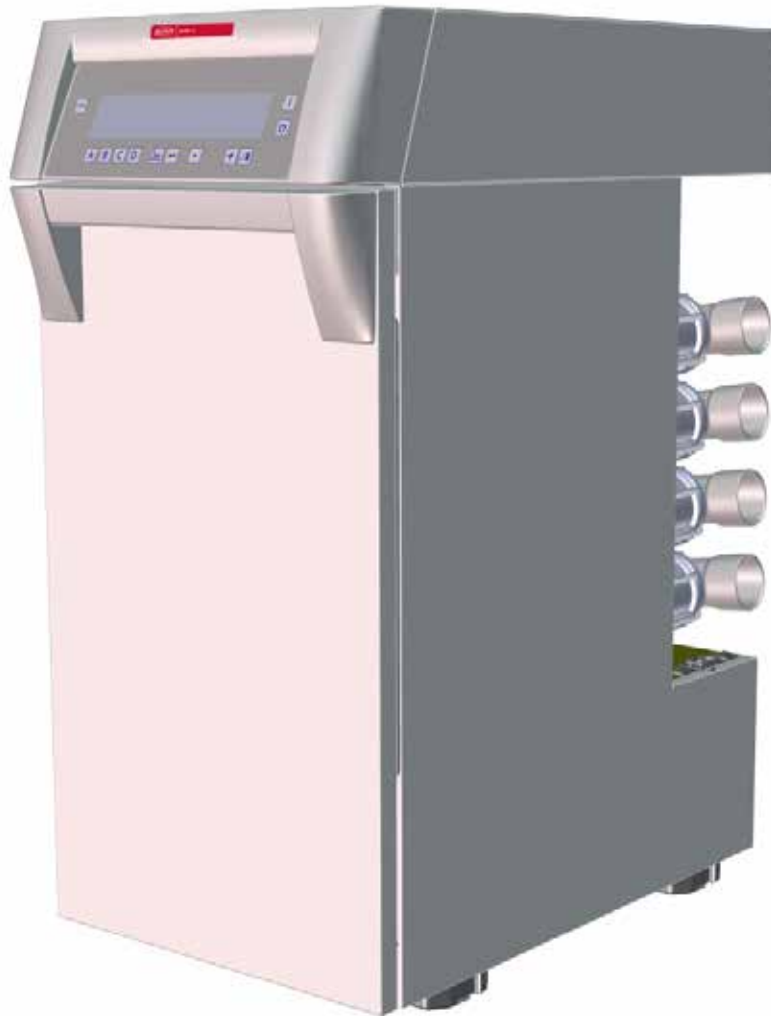




making work easy



- FAQ - Deutsch
- FAQ - English
- FAQ - Français
- FAQ - Italiano
- FAQ - Español
- FAQ - Türkçe
- FAQ - Polski
- FAQ - Українська
- FAQ - 中文



# SILENT V4

FAQ - frequently asked questions

Made in Germany

21-6669 26092016



# FAQ - Deutsch



Bei Hinweisen auf Kapitel siehe vollständige Bedienungsanleitung im Internet.

Fehler	Ursache	Abhilfe
<b>Absaugung stoppt unvermittelt und im Display wird ein Fehlercode angezeigt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektronik hat einen Fehlerzustand erkannt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siehe Tabelle „Fehlercodes“.</li> <li>Führen die dort beschriebenen Maßnahmen nicht zum Erfolg oder ist der Fehlercode dort nicht beschrieben:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fehlercode notieren.</li> <li>- Gerät in Reparatur geben.</li> <li>- Fehlercode dem Reparaturbetrieb angeben.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Die Saugleistung an einer Absaugstelle ist nicht ausreichend.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eingestellte Saugleistung zu gering.</li> <li>Verstopfung oder Leckage im Saugschlauch.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Größere Saugstufe wählen.</li> <li>Saugschlauch prüfen.</li> <li>Beachten Sie bitte auch die Hinweise in Kap. 4.5.</li> </ul>
<b>Staubschublade über-voll</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wert für Füllstand der Staubschublade zu hoch gewählt.</li> <li>Staubschublade länger als 15 Sek. entnommen, ohne sie zu leeren.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kleineren Wert einstellen (siehe Kap. 5.6.3).</li> <li>Staubschublade beim Entnehmen immer leeren.</li> </ul>
<b>Das Signal zum Leeren der Staubschublade kommt, obwohl diese noch nicht voll ist.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die eingestellte Stufe des Füllstands ist zu klein.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Höhere Stufe für den Füllstand einstellen (Kap. 5.6.3).</li> </ul>
<b>Saugkanal kann über Saugkanal-Taste nicht geschlossen werden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ein an dem Saugkanal angeschlossenes Elektrogerät ist noch in Betrieb.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Angeschlossenes Elektrogerät ausschalten.</li> </ul>
<b>Buchstabe eines Saugkanals blinkt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saugkanal wurde geschlossen und es läuft die Nachlaufzeit ab.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kein Fehler.</li> </ul>
<b>Buchstabe eines Saugkanals blinkt und Saugkanal kann nicht geöffnet werden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Im Single-Betrieb kann nur jeweils ein Saugkanal geöffnet werden, und es ist bereits ein anderer Saugkanal geöffnet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geöffneten Saugkanal schließen, dann erst anderen Saugkanal öffnen.</li> <li>Multi-Betrieb wählen, dafür müssen aber erst alle Saugkanäle geschlossen werden.</li> </ul>
<b>Wechsel zwischen Single- und Multi-Betrieb ist nicht möglich.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es ist noch ein Saugkanal geöffnet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alle Saugkanäle schließen.</li> </ul>
<b>Es gibt keine Signaltöne.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Signaltöne wurden deaktiviert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Signaltöne aktivieren (Kap. 5.6.2).</li> </ul>
<b>Saugkanal kann über Saugkanal-Taste nicht geschlossen werden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ein an die QCB angeschlossenes Elektrogerät ist noch in Betrieb.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>An die QCB angeschlossenes Elektrogerät ausschalten, siehe auch Kap. 5.4.4.</li> </ul>
<b>Die Absaugung möchte in kurzen Abständen eine Filterabreinigung durchführen.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Querschnitt des Saugschlauchs ist zu klein, weil eine Absaugstelle mit kleinem Saugstutzen angeschlossen wurde.</li> <li>Feinfiltereinheit so weit verschmutzt, dass die Abreinigung keinen Erfolg mehr hat.</li> <li>Undichtigkeit im System.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Original Saugschläuche verwenden und Absaugstelle ggf. mit Saugstutzenadapter (siehe Zubehör) anschließen.</li> <li>Feinfiltereinheit wechseln (Kap. 6.2).</li> <li>Prüfen, ob die Staubschublade und die Feinfiltereinheit richtig eingebaut wurde und die Dichtungen unbeschädigt sind.</li> <li>Prüfen, ob das Abdeckblech zum Staubraum ordnungsgemäß montiert und fest ist.</li> <li>Dichtigkeit der Quetschventile prüfen.</li> </ul>

Fehler	Ursache	Abhilfe
<b>Absaugung startet nicht bei Betrieb eines an die QCB angeschlossenen Elektrogeräts.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absaugung nicht eingeschaltet.</li> <li>• Gerätesicherung hat ausgelöst.</li> <li>• QCB nicht mit Absaugung verbunden.</li> <li>• Ein- / Ausschaltsschwelle des Saugkanals zu hoch.</li> <li>• Für diesen Saugkanal hat eine angeschlossene Fernbedienung noch Vorrang vor der QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absaugung einschalten (Kap. 5.1).</li> <li>• Sicherung überprüfen, ggf. wieder zurücksetzen (Kap. 6.3.1).</li> <li>• QCB an Absaugung anschließen (Kap. 4.6.1).</li> <li>• Ein- / Ausschaltsschwelle einstellen (Kap. 5.6.4).</li> <li>• Scroll-Rad der Maus des entsprechenden Saugkanals drücken, um die Vorrangstellung an die QCB zurückzugeben.</li> </ul>
<b>An die QCB angeschlossenes Elektrogerät kann nicht betrieben werden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QCB nicht an Netzspannung angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QCB an Netzspannung anschließen (Kap. 4.6.1).</li> </ul>
<b>Absaugung startet, obwohl kein Gerät an der QCB benutzt wird.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein- / Ausschaltsschwelle eines Saugkanals zu niedrig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen, welcher Saugkanal geöffnet wurde, der entsprechende Buchstabe wird im Display angezeigt.</li> <li>• Ein- / Ausschaltsschwelle des Saugkanals einstellen (Kap. 5.6.4).</li> </ul>
<b>Absaugung stoppt nicht, wenn Elektrogerät ausgeschaltet wird.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektrogerät war nicht an QCB angeschlossen.</li> <li>• Ein- / Ausschaltsschwelle zu niedrig.</li> <li>• Für diesen Saugkanal hat eine angeschlossene Fernbedienung noch Vorrang vor der QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektrogerät an QCB anschließen (Kap. 4.6.2).</li> <li>• Einschaltautomatik einstellen (Kap. 5.6.4).</li> <li>• Scroll-Rad der Maus des entsprechenden Saugkanals drücken, um die Vorrangstellung an die QCB zurückzugeben.</li> </ul>
<b>Beim Programmieren der Ein- / Ausschaltsschwelle für ein Handstück kommt es zu „Err14“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei der gewählten Drehzahl am Handstück ist die Differenz zwischen Stand-By-Strom und Betriebsstrom zu gering.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein- / Ausschaltsschwelle bei einer höheren Drehzahl am Handstück programmieren.</li> </ul>
<b>Es kann keine zufriedenstellende Einstellung der Ein- / Ausschaltsschwelle gefunden werden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einige Handstücke älterer Bauart liefern kein ausreichendes Signal für die Einschaltautomatik.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saugkanal manuell betreiben (siehe Kap. 5.4.3).</li> </ul>
<b>Sicherung der QCB löst aus, wenn ein angeschlossenes Elektrogerät eingeschaltet wird.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leistungsaufnahme der eingeschalteten Geräte ist in Summe zu hoch.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Max. Anschlussleistung der QCB in Summe beachten (siehe Kap. 8.2).</li> </ul>
<b>Im ausgeschalteten Zustand entweicht hörbar Druckluft.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwimmer der automatischen Entwässerung in der Pneumatikeinheit, ist aus seiner Position gerutscht, z.B. durch liegenden Transport.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerät vom Druckluftanschluss trennen und wieder anschließen. Falls erforderlich, Vorgang. 2 - 3 mal wiederholen.</li> </ul>

# FAQ - English



For chapter indications, refer to the complete instruction manual on the internet.

Error	Possible Cause	Corrective Action
<b>Extractor stops suddenly for no apparent reason and a error code is indicated in the display.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>An error has been detected.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>See table "Error Codes"</li> <li>If the instructions are of no help to you, or the error code is not listed:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Make a note of the error code.</li> <li>- Send the device in for repair.</li> <li>- Inform the repair service which error code was noted.</li> </ul> </li> </ul>
<b>The suction performance is inadequate at one suction point.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The set suction level is too low.</li> <li>The suction tube is either blocked or has a leak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select a higher suction level.</li> <li>Check the suction tube.</li> <li>Please observe the notes in section 4.5.</li> </ul>
<b>Dust bag over full.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The set value for the dust drawer fill level is too high.</li> <li>The dust drawer was removed for longer than 15 seconds without emptying.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Set a smaller value (see section 5.6.3).</li> <li>If you remove the dust drawer, please always empty it.</li> </ul>
<b>The dust drawer full signal lights up, although the drawer is not yet full.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The set value for the dust drawer fill level is too low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Set a higher value for the fill level (section 5.6.3).</li> </ul>
<b>Suction hose cannot be closed by pressing the suction hose button.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>An electrical appliance which is connected to the suction hose is still in operation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Switch the connected electrical appliance off.</li> </ul>
<b>The letter from a suction channel is blinking.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The suction channel is closed and the switch off threshold has not yet been reached.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No fault.</li> </ul>
<b>The letter from a suction channel is blinking and the suction channel cannot be opened.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the single use mode only one suction channel can be opened at a time. There is currently a suction channel already open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close one open suction channel first and then open the other.</li> <li>Select the multi use mode, but to do so all suction channels must first be closed.</li> </ul>
<b>It is not possible to change between single and multi use mode.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A suction channel is still open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close all suction channels.</li> </ul>
<b>There is no audible signal.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The audible signal is deactivated.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activate audible signal (Section. 5.6.2).</li> </ul>
<b>Suction hose cannot be closed by pressing the suction hose button.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>An electrical appliance connected to the QCB is still in use.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Switch the appliance connected to the QCB off, see section 5.4.4.</li> </ul>
<b>The extraction unit requires filter cleaning at frequent intervals.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The diameter of the suction tube is too narrow, because a small suction port was connected to the the suction point.</li> <li>The fine filter unit is so dirty, that it is no longer possible to clean.</li> <li>The system has a leak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Use the original suction tubes and install a suction port adapter if necessary (see accessories).</li> <li>Change fine filter adapter (section. 6.2).</li> <li>Check to make sure that the dust drawer and the fine filter unit have been replaced correctly and that the seals are not damaged.</li> <li>Check to make sure that the dust area cover panel has been replaced correctly and is fixed securely in place.</li> <li>Check to make sure the pinch valve seals are secure.</li> </ul>

Error	Possible Cause	Corrective Action
<b>The suction does not start when an electrical appliance connected to the QCB is activated.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The extraction unit is not switched on.</li> <li>• Device fuse has been triggered.</li> <li>• QCB is not connected with the extraction unit.</li> <li>• On / off threshold of the suction channel is too high.</li> <li>• A connected remote control has priority over the QCB for this suction channel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the extraction unit on (section 5.1).</li> <li>• Check fuses, if necessary replace fuse (section 6.3.1).</li> <li>• Connect the QCB to the extraction unit (section 4.6.1).</li> <li>• Adjust the on / off threshold (section 5.6.4).</li> <li>• Press the mouse scroll wheel from the relevant suction channel to give the QCB priority again.</li> </ul>
<b>The electrical appliance connected to the QCB cannot be operated.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QCB is not connected to a power supply.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the QCB to a power supply (section 4.6.1).</li> </ul>
<b>Suction begins, even though no appliance connected to the QCB has been activated.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The on / off threshold from the suction channel is too low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check which suction channel is open, the relevant letter will be shown in the display.</li> <li>• Adjust the on / off threshold from that particular suction channel (Section 5.6.4).</li> </ul>
<b>The suction does not stop when the electrical appliance is switched off.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The electrical appliance was not connected to the QCB.</li> <li>• The on / off threshold is set too low.</li> <li>• A connected remote control has priority over the QCB for this suction channel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the electrical appliance to the QCB (section 4.6.2).</li> <li>• Adjust the on / off threshold (section 5.6.4).</li> <li>• Press the mouse scroll wheel from the relevant suction channel to give the QCB priority again.</li> </ul>
<b>The fault “Err14” appears when programming the on / off threshold for a handpiece.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The rpm you have selected on the handpiece means the difference between stand-by power and operating current is too low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program a higher rpm on the handpiece to activate the on / off threshold.</li> </ul>
<b>It is not possible to find a satisfactory setting for the on / off threshold.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Some older handpieces do not provide sufficient signal for the automatic switch on.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the suction channel on manually (see section 5.4.3).</li> </ul>
<b>The fuse in the QCB is triggered when a connected electrical appliance is switched on.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The total power consumption of the activated appliances is too high.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Please observe the max. connected load for the QCB (see section 8.2).</li> </ul>
<b>An audible sound of compressed air is escaping from the deactivated device.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The float for the automatic drainage function in the pneumatic unit has slipped out of its correct position, i.e. due to horizontal transportation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove the device from the compressed air connection and then reconnect it. If necessary, repeat this step 2 - 3 times.</li> </ul>

# FAQ - Français



Pour les renseignements sur les chapitres, voir le mode d'emploi utilisateur complet sur internet.

FR

Erreur	Cause	Remède
<b>L'aspiration s'arrête inopinément et un code de défaut apparaît sur l'afficheur.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'électronique a détecté un défaut.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Voir le tableau « Codes de défaut ». Si les mesures qui y sont indiquées ne permettent pas de remédier au défaut ou si le code de défaut n'y est pas décrit :<ul style="list-style-type: none"><li>- Notez le code de défaut.</li><li>- Faites réparer l'appareil.</li><li>- Indiquez le code de défaut à l'entreprise chargée de la réparation.</li></ul></li></ul>
<b>La puissance d'aspiration à un point d'aspiration est insuffisante.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La puissance d'aspiration réglée est trop faible.</li><li>• Obstruction ou fuite dans le tuyau d'aspiration.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Choisir un niveau d'aspiration plus élevé.</li><li>• Contrôler le tuyau d'aspiration.</li><li>• Tenir également compte des remarques figurant au chap. 4.5.</li></ul>
<b>Tiroir à poussière trop plein.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La valeur réglée pour le niveau de remplissage du tiroir à poussière est trop élevée.</li><li>• Tiroir à poussière sorti pendant plus de 15 s, sans avoir été vidé.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Régler une valeur plus faible (voir chap. 5.6.3).</li><li>• Toujours vider le tiroir à poussière lorsqu'il est sorti.</li></ul>
<b>Le signal demandant que le sac à poussière soit vidé apparaît alors qu'il n'est pas encore plein.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le niveau de remplissage réglé est trop faible.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Régler un niveau de remplissage plus élevé (chap. 5.6.3).</li></ul>
<b>Il est impossible de fermer le canal d'aspiration à l'aide de la touche du canal d'aspiration.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un appareil électrique raccordé au canal d'aspiration est encore en marche.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Éteindre l'appareil électrique raccordé.</li></ul>
<b>La lettre d'un canal d'aspiration clignote.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le canal d'aspiration a été fermé et la durée de post-fonctionnement est en train de s'écouler.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ne constitue pas un défaut.</li></ul>
<b>La lettre d'un canal d'aspiration clignote et le canal d'aspiration ne peut pas être ouvert.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• En mode individuel, seulement un canal d'aspiration peut être ouvert à la fois et un autre canal d'aspiration est déjà ouvert.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fermer le canal d'aspiration ouvert avant d'ouvrir un autre canal d'aspiration.</li><li>• Sélectionner le mode multi-canaux, mais il faut pour cela d'abord fermer tous les canaux d'aspiration</li></ul>
<b>La commutation entre le mode individuel et le mode multi-canaux est impossible.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un canal d'aspiration est encore ouvert.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fermer tous les canaux d'aspiration.</li></ul>
<b>Il n'y a pas de signaux sonores.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les signaux sonores ont été désactivés.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Activer les signaux sonores (chap. 5.6.2).</li></ul>
<b>Il est impossible de fermer le canal d'aspiration à l'aide de la touche du canal d'aspiration.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un appareil électrique raccordé au QCB est encore en marche.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Éteindre l'appareil électrique raccordé au QCB, voir également chap. 5.4.4.</li></ul>

Erreur	Cause	Remède
<b>L'aspiration souhaite nettoyer le filtre à de brefs intervalles.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La section du tuyau d'aspiration est trop petite parce qu'un point d'aspiration avec un petit embout d'aspiration a été raccordé.</li> <li>• L'unité de filtration fine est tellement encrassée que le nettoyage reste sans effet.</li> <li>• Fuite dans le système.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser les tuyaux d'aspiration d'origine et, le cas échéant, raccorder le point d'aspiration au moyen d'une tubulure d'adaptation pour tuyau (voir Accessoires).</li> <li>• Remplacer l'unité de filtration fine (chap. 6.2).</li> <li>• Vérifier si le tiroir à poussière et l'unité de filtration fine ont été correctement mis en place et si les joints sont intacts.</li> <li>• Vérifier si la tôle de recouvrement du compartiment à poussière a été correctement montée et fixée.</li> <li>• Vérifier l'étanchéité des vannes à manchon.</li> </ul>
<b>L'aspiration ne démarre pas lorsqu'un appareil électrique raccordé au QCB est mis en marche.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'aspiration n'est pas en marche.</li> <li>• Le disjoncteur s'est déclenché.</li> <li>• Le QCB n'est pas raccordé à l'aspiration.</li> <li>• Le seuil de démarrage et de mise à l'arrêt du canal d'aspiration est trop élevé.</li> <li>• Pour ce canal d'aspiration, les commandes effectuées avec la télécommande raccordée sont prioritaires par rapport au QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettre en marche l'aspiration (chap. 5.1).</li> <li>• Contrôler le fusible, le réarmer si nécessaire (chap. 6.3.1).</li> <li>• Raccorder le QCB à l'aspiration (chap. 4.6.1).</li> <li>• Régler le seuil de démarrage et de mise à l'arrêt (chap. 5.6.4).</li> <li>• Appuyer sur la molette de la souris du canal d'aspiration correspondant pour rendre le statut prioritaire au QCB.</li> </ul>
<b>Il est impossible d'utiliser l'appareil électrique raccordé au QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le QCB n'est pas raccordé à la tension secteur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccorder le QCB à la tension secteur (chap. 4.6.1).</li> </ul>
<b>L'aspiration démarre bien qu'aucun appareil ne soit utilisé avec le QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le seuil de démarrage et de mise à l'arrêt d'un canal d'aspiration est trop bas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier quel canal d'aspiration a été ouvert, la lettre correspondante est indiquée sur l'afficheur.</li> <li>• Régler le seuil de démarrage et de mise à l'arrêt du canal d'aspiration (chap. 5.6.4).</li> </ul>
<b>L'aspiration ne s'arrête pas lorsque l'appareil électrique est désactivé.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil électrique n'était pas raccordé au QCB.</li> <li>• Le seuil de démarrage et de mise à l'arrêt est trop bas.</li> <li>• Pour ce canal d'aspiration, les commandes effectuées avec la télécommande raccordée sont prioritaires par rapport au QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccorder l'appareil électrique au QCB (chap. 4.6.2).</li> <li>• Régler la mise en marche automatique (chap. 5.6.4).</li> <li>• Appuyer sur la molette de la souris du canal d'aspiration correspondant pour rendre le statut prioritaire au QCB.</li> </ul>
<b>Lors de la programmation du seuil de démarrage et de mise à l'arrêt d'une pièce à main, une erreur «Err14» se produit.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec le régime sélectionné de la pièce à main, la différence entre le courant de veille et le courant de service est trop faible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmer le seuil de démarrage et de mise à l'arrêt à un régime plus élevé de la pièce à main.</li> </ul>
<b>Il est impossible de trouver un réglage satisfaisant pour le seuil de démarrage et de mise à l'arrêt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certaines pièces à main plus anciennes ne fournissent pas de signaux suffisants pour la mise en marche automatique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser le canal d'aspiration en mode manuel (voir chap. 5.4.3).</li> </ul>
<b>Le fusible du QCB se déclenche lorsqu'un appareil électrique raccordé est mis en marche.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La somme des puissances absorbées des appareils en marche est trop élevée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tenir compte de la somme maximale des puissances raccordées du QCB (voir chap. 8.2).</li> </ul>
<b>De l'air comprimé s'échappe de manière audible à l'état désactivé.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le flotteur de la purge automatique dans l'unité pneumatique a quitté sa position, par ex. parce que l'appareil a été transporté dans une position couchée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débrancher l'appareil du raccord pneumatique puis le rebrancher. Si nécessaire, répéter l'opération 2 à 3 fois.</li> </ul>



# FAQ - Italiano



Per informazioni sul capitolo, vedere il manuale d'uso completo in internet.

IT

Errore	Causa	Rimedio
L'aspirazione si arresta improvvisamente e il display indica il codice di un errore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'elettronica rileva un guasto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vedi tabella „Codici degli errori“.</li> <li>Se le misure descritte non eliminano il guasto o l'errore non vi si trova descritto:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- annotare il codice di errore.</li> <li>- Inviare l'apparecchio in riparazione.</li> <li>- Indicare il codice di errore al centro assistenza.</li> </ul> </li> </ul>
Potenza aspirante insufficiente in un punto di aspirazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il livello di potenza aspirante impostato è troppo basso.</li> <li>Intasamento o perdite nel tubo aspirante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selezionare un livello di aspirazione superiore.</li> <li>Controllare il tubo aspirante.</li> <li>Osservare anche le indicazioni riportate al cap.4.5.</li> </ul>
Sacco raccogli polvere troppo pieno	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il valore impostato per la segnalazione di cassetto pieno è troppo elevato.</li> <li>Cassetto raccogli-polvere estratto per più di 15 secondi, senza essere svuotato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare un valore maggiore (vedi cap. 5.6.3)</li> <li>Svuotare sempre il cassetto raccogli-polvere quando viene estratto.</li> </ul>
La segnalazione di svuotamento del cassetto raccogli-polvere si attiva anche se questo non è ancora pieno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il livello di riempimento impostato per la segnalazione di cassetto pieno è troppo basso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare un livello più alto (cap. 5.6.3).</li> </ul>
Il canale di aspirazione non si chiude tramite il tasto del canale di aspirazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un elettro-utensile collegato al canale di aspirazione è ancora attivato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disattivare l'elettro-utensile collegato.</li> </ul>
La lettera corrispondente ad un canale di aspirazione lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il canale di aspirazione è stato chiuso ed è in corso il ritardo di spegnimento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nessun errore.</li> </ul>
La lettera corrispondente a un canale di aspirazione lampeggia e il canale non si apre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nella funzione Singola è possibile aprire un solo canale di aspirazione ed è già aperto un altro canale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere il canale di aspirazione aperto, quindi aprire l'altro canale.</li> <li>Selezionare la funzione Multipla, ma per fare questo è necessario prima chiudere tutti i canali di aspirazione.</li> </ul>
E' impossibile passare tra funzione Singola e funzione Multipla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>E' ancora aperto un canale di aspirazione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere tutti i canali di aspirazione.</li> </ul>
Nessuna segnalazione acustica emessa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le segnalazioni acustiche sono state disattivate.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attivare le segnalazioni acustiche (cap. 5.6.2).</li> </ul>
Il canale di aspirazione non si chiude tramite il tasto del canale di aspirazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un utensile elettrico collegato al QCB è ancora attivato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disinserire l'utensile elettrico collegato al QCB, vedi anche cap. 5.4.4.</li> </ul>
L'aspiratore tende ad eseguire una pulizia del filtro ad intervalli troppo brevi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La sezione del tubo aspirante è insufficiente in quanto un punto di aspirazione è stato collegato ad un bocchettone di piccole dimensioni.</li> <li>Filtro fine intasato al punto da rendere inutile la pulizia.</li> <li>Perdita di tenuta nel sistema.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare tubi aspiranti originali e collegare il punto di aspirazione al bocchettone con l'ausilio di un adattatore (vedi accessori).</li> <li>Sostituire il filtro fine (cap. 6.2).</li> <li>Assicurarsi che il cassetto raccogli-polvere e l'unità filtro fine siano stati montati correttamente e che le guarnizioni siano integre.</li> <li>Assicurarsi che la lamiera di copertura del vano aspiratore sia correttamente montata e fissata.</li> <li>Verificare la tenuta delle valvole a manicotto.</li> </ul>

Errore	Causa	Rimedio
<b>L'aspiratore non si avvia all'azionamento di un utensile elettrico collegato al QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'aspiratore non è attivato.</li> <li>• Il fusibile è scattato.</li> <li>• Il QCB non è collegato all'aspiratore.</li> <li>• La soglia di attivazione del canale di aspirazione è troppo elevata</li> <li>• Per questo canale di aspirazione, un comando a distanza collegato ha ancora priorità rispetto al QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivare l'aspiratore (cap. 5.1)</li> <li>• Controllare il fusibile, se necessario riattivarlo (cap. 6.3.1).</li> <li>• Collegare il QCB all'aspiratore (cap. 4.6.1).</li> <li>• Regolare la soglia di attivazione (cap. 5.6.4).</li> <li>• Premere la rotella del mouse del canale di aspirazione corrispondente per ripristinare la priorità del QCB.</li> </ul>
<b>E' impossibile azionare l'utensile elettrico collegato al QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il QCB non è collegato alla tensione di rete.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare il QCB alla tensione di rete (cap. 4.6.1).</li> </ul>
<b>L'aspiratore si avvia nonostante l'utensile collegato non venga ancora utilizzato.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La soglia di attivazione di un canale di aspirazione è troppo bassa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare quale canale di aspirazione è stato aperto, la lettera corrispondente sarà visualizzata sul display.</li> <li>• Regolare la soglia di attivazione del canale di aspirazione (cap. 5.6.4).</li> </ul>
<b>L'aspiratore non si arresta alla disattivazione dell'apparecchio generatore di polveri.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'utensile elettrico non è stato collegato al QCB.</li> <li>• Soglia di attivazione/disattivazione troppo bassa.</li> <li>• Per questo canale di aspirazione, un comando a distanza collegato ha ancora priorità rispetto al QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare l'utensile elettrico al QCB (cap. 4.6.2).</li> <li>• Regolare l'automatismo di accensione (cap. 5.6.4).</li> <li>• Premere la rotella del mouse del canale di aspirazione corrispondente per ripristinare la priorità del QCB.</li> </ul>
<b>Durante la programmazione della soglia di attivazione per un manipolo, sul display appare „Err14“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con il numero di giri selezionato per il manipolo, la differenza di corrente assorbita nella fase di stand-by e di esercizio è insufficiente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmare la soglia di attivazione con un numero di giri superiore del manipolo.</li> </ul>
<b>E' impossibile trovare un'impostazione soddisfacente della soglia di attivazione.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alcuni manipoli di vecchia tipologia non forniscono un segnale sufficiente per l'automatismo di accensione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Azionare manualmente il canale di aspirazione (vedi cap. 5.4.3).</li> </ul>
<b>Il fusibile del QCB scatta all'attivazione di un utensile elettrico collegato.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La somma della potenza assorbita complessiva degli apparecchi attivati è troppo elevata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rispettare il valore di potenza massima complessiva allacciata del QCB (vedi cap. 8.2).</li> </ul>
<b>A sistema disattivato, è percepibile una fuoriuscita di aria compressa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il galleggiante del sistema di drenaggio automatico all'interno dell'unità pneumatica si è spostato, ad es. durante un trasporto ad apparecchio in posizione orizzontale.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare l'apparecchio dal raccordo dell'aria compressa e ricollegarlo. Se necessario, ripetere l'operazione 2 o 3 volte.</li> </ul>

# FAQ - Español



En caso de ver una referencia sobre un capítulo, véase el manual completo de instrucciones en Internet.

ES

Error	Causa	Solución
<b>El sistema de aspiración se detiene de inmediato y en la pantalla se muestra un código de error.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El sistema electrónico ha detectado un estado de error.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Véase la tabla "Códigos de error". En caso de que las medidas allí descritas no terminen en éxito o allí no se encuentre descrito el código de error:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- anotar el código de error.</li> <li>- Mandar a reparar el aparato.</li> <li>- Indicarle el código de error al Servicio de reparación.</li> </ul> </li> </ul>
<b>La potencia de succión no es suficiente en una de las tomas de aspiración.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La potencia de succión ajustada es demasiado baja.</li> <li>Obstrucción o fuga en la manguera aspirante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccionar una potencia de succión mayor.</li> <li>Comprobar la manguera aspirante.</li> <li>Tenga en cuenta asimismo las indicaciones del cap. 4.5.</li> </ul>
<b>Saco recogepolvo demasiado lleno.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha seleccionado un valor demasiado elevado para la gaveta de polvo.</li> <li>Gaveta de polvo retirada durante más de 15 s, sin vaciarla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Configurar un valor más pequeño (véase el cap. 5.6.3).</li> <li>Vaciar siempre la gaveta de polvo al retirarla.</li> </ul>
<b>Aparece la señal relativa al vaciado de la gaveta de polvo, a pesar de que esta todavía no se encuentre llena.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El nivel ajustado es demasiado pequeño.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccionar un nivel más elevado para el nivel de llenado (cap. 5.6.3).</li> </ul>
<b>El canal de aspiración no se puede cerrar mediante la tecla del canal de aspiración.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un aparato eléctrico conectado al canal de aspiración continúa en servicio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desconectar el aparato eléctrico conectado.</li> </ul>
<b>Parpadea la letra de un canal de aspiración.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha cerrado el canal de aspiración y se está ejecutando el tiempo de inercia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ningún error.</li> </ul>
<b>Parpadea la letra de un canal de aspiración y este no puede abrirse.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En modo individual puede abrirse solo un canal de aspiración, y ya se ha abierto otro canal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cerrar el canal de aspiración abierto, abrir entonces el otro.</li> <li>Seleccionar el modo múltiple; para ello deben cerrarse primero todos los canales de aspiración.</li> </ul>
<b>No es posible cambiar entre modo individual y múltiple.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Queda abierto todavía un canal de aspiración.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cerrar todos los canales de aspiración.</li> </ul>
<b>No se emite ninguna señal acústica.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las señales acústicas se han desactivado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Activar las señales acústicas (cap. 5.6.2).</li> </ul>
<b>El canal de aspiración no se puede cerrar mediante la tecla del canal de aspiración.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un aparato eléctrico conectado a la QCB continúa en servicio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desconectar el aparato eléctrico conectado a la QCB, véase también el cap. 5.4.4.</li> </ul>
<b>El sistema de aspiración pretende realizar a intervalos cortos una limpieza del filtro.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La sección de la manguera aspirante es demasiado pequeña, porque se ha conectado una toma de aspiración con una pequeña boca de succión.</li> <li>La unidad de filtro fina está tan sucia que la limpieza ya no surte efecto.</li> <li>Inestabilidad en el sistema.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emplear mangueras aspirantes originales y conectar la toma de aspiración en caso necesario con ayuda de un adaptador (véase Accesorios).</li> <li>Sustituir la unidad de filtro fino (cap. 6.2).</li> <li>Comprobar si se han montado correctamente la gaveta de polvo y la unidad de filtro fino y si los sellados continúan sin estar dañados.</li> <li>Comprobar si se ha montado correctamente y se encuentra fijada la chapa cobertora hacia el colector de polvo.</li> <li>Comprobar la estanqueidad de las válvulas por presión.</li> </ul>

Error	Causa	Solución
<b>La aspiración no se inicia al encender un aparato eléctrico conectado a la QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sistema de aspiración no está conectado.</li> <li>• El fusible del aparato ha saltado.</li> <li>• La QCB no se encuentra conectada al sistema de aspiración.</li> <li>• Uno de los umbrales de conexión del canal de aspiración es demasiado elevado.</li> <li>• Para este canal de aspiración, un telemando conectado tiene todavía prioridad con respecto a la QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conectar el sistema de aspiración (cap. 5.1).</li> <li>• Supervisar el fusible, si procede, restablecer su estado inicial (cap. 6.3.1).</li> <li>• Conectar la QCB al sistema de aspiración (cap. 4.6.1).</li> <li>• Ajustar un umbral de desconexión / conexión (cap. 5.6.4).</li> <li>• Pulsar la rueda de desplazamiento del ratón del correspondiente canal de aspiración para devolver la prioridad a la QCB.</li> </ul>
<b>No puede activarse el aparato eléctrico conectado a la QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La QCB no se encuentra conectada a la red.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conectar la QCB a la red (cap. 4.6.1).</li> </ul>
<b>Se inicia la aspiración, a pesar de que no se esté usando ningún aparato en la QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El umbral de conexión / desconexión de un canal de aspiración es demasiado bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe qué canal de aspiración se ha abierto, en la pantalla se indica la letra correspondiente.</li> <li>• Ajustar un umbral de desconexión / conexión del canal de aspiración (cap. 5.6.4).</li> </ul>
<b>La aspiración no se detiene cuando se desconecta el aparato eléctrico.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato eléctrico no estaba conectado a la QCB.</li> <li>• Umbral de conexión / desconexión demasiado bajo.</li> <li>• Para este canal de aspiración, un telemando conectado tiene todavía prioridad con respecto a la QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conectar el aparato eléctrico a la QCB (cap. 4.6.2).</li> <li>• Ajustar el sistema automático de conexión (cap. 5.6.4).</li> <li>• Pulsar la rueda de desplazamiento del ratón del correspondiente canal de aspiración para devolver la prioridad a la QCB.</li> </ul>
<b>Al programar el umbral de conexión / desconexión para una pieza de mano, aparece "Err14".</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para las revoluciones seleccionadas de la pieza de mano, la diferencia entre corriente de reserva y corriente de servicio es demasiado baja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programar un umbral de conexión / desconexión con unas revoluciones más elevadas para la pieza de mano.</li> </ul>
<b>No se puede hallar ningún ajuste satisfactorio para el umbral de conexión / desconexión.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Algunas piezas de mano más antiguas no suministran suficiente señal para la conexión automática.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Activar el canal de aspiración de forma manual (véase cap. 5.4.3).</li> </ul>
<b>El fusible de la QCB salta cuando se enciende un aparato eléctrico conectado.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El consumo de energía de los aparatos conectados es en total demasiado elevado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tener en cuenta la potencia máx. de conexión de la QCB (véase el cap. 8.2).</li> </ul>
<b>En estado desconectado puede escuchar salir aire comprimido.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El flotador del desagüe automático en la unidad neumática se ha desplazado de su posición, p. ej. al transportarse en horizontal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Separar el aparato de la conexión de aire comprimido y conectarla de nuevo. En caso necesario, repetir el proceso 2 - 3 veces.</li> </ul>

# FAQ - Türkçe



Bölüm ile ilişkili uyarılar söz konusu olduğunda internetteki tam kullanım talimatına bakınız.

Hata	Muhtemel Nedeni	Düzeltilici Önlem
<b>Bir neden gözükmezken ekstraktör aniden durmakta ve ekranda hata kodu belirmektedir.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Bir hata tesbit edilmiştir.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>“Hata kodları” tablosuna bakın. Eğer talimatlar sizin için faydalı olmuyorsa, yada hata kodu listelenmemişse:<ul style="list-style-type: none"><li>Hata kodunu belirtiniz.</li><li>Cihazı tamire gönderin.</li><li>Not edilen hata kodunu tamir servisine bildirin.</li></ul></li></ul>
<b>Emme performansı, bir emme noktasında yeterli değildir.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ayarlanan emme düzeyi çok düşüktür.</li><li>Emme tüpü tıkalıdır ya da bir sızıntı vardır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Daha yüksek bir emme seviyesi seçiniz.</li><li>Emme tüpünü kontrol ediniz.</li><li>4.5 kısımdaki notlara göz gezdiriniz.</li></ul>
<b>Toz torbası fazla dolu.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Toz çekmecesinin belirlenen doluluk değeri çok yüksek.</li><li>Toz çekmecesini, boşaltılmadan 15 saniyeden uzun bir süre için çıkarıldı.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Daha düşük bir değer belirleyin (5.6.3 kısmına bakın).</li><li>Eğer toz çekmecesini çıkarırsanız, her zaman boşaltın.</li></ul>
<b>Çekmece henüz dolu olmadığı halde, toz çekmecesini dolu sinyali yanmaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Toz çekmecesini için belirlenen doluluk değeri çok düşüktür.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Doluluk seviyesi için daha yüksek bir değer belirleyin (Kısım 5.6.3).</li></ul>
<b>Emme hortumu, emme hortum düğmesine basılarak kapatılmamaktadır</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Emme hortumuna bağlı bir elektrik aleti hala çalıştırılmaktadır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Bağlı olan elektrikli aleti devreden çıkarın.</li></ul>
<b>Emme kanalından bir harf yanıp sönmektedir.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Emme kanalı kapalıdır ve devre kapasitesine henüz ulaşılma- mıştır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Hata olmamalıdır.</li></ul>
<b>Bir emme kanalındaki harf yanıp sönmektedir ve emme kanalı açılmamaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tek kullanım konumunda sadece her defasında bir tane emme kanalı açılabilir. Açık olan mevcut bir emme kanalı vardır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Önce açık bir emme kanalını kapatın ve sonra diğerini açın.</li><li>Çoklu kullanım konumunu seçin fakat bunun için tüm emme kanallarının önce kapatılması gereklidir.</li></ul>
<b>Tekli ve çoklu kullanım komutları arasında değişiklik yapılamamaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Bir emme kanalı hala açıktır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tüm emme kanallarını kapatınız.</li></ul>
<b>Duyulabilen bir sinyal yoktur</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Duyulabilen sinyal devre dışı bırakılmıştır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Duyulabilen sinyal devreye alın (Kısım 5.6.2).</li></ul>
<b>Emme hortumu, düğmesine basılarak kapatılmamaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>QCB'ya bağlı olan bir elektrikli alet hala kullanılmaktadır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>QCB'ye bağlı olan aleti devreden çıkarın. Kısım 5.4.4'e bakın.</li></ul>
<b>Çıkarım ünitesi belirli aralıklarla filtrenin temizlenmesini gerektirmektedir.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Emme tüpünün çapı çok dardır çünkü emme noktasına küçük bir emme bağlantısı yapılmıştır.</li><li>İnce filtre artık temizlenemeyecek kadar kirlidir.</li><li>Sistemde bir sızıntı vardır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Orijinal emme tüplerini kullanın ve gerekirse emme bağlantı adaptörü kurun (aksesuarlara bakın).</li><li>İnce filtre adaptörünü değiştirin (Kısım 6.2).</li><li>Toz çekmecesini ile ince filtrenin doğru Resimde değiştirildiğinden emin olun ve mühürlerin bozulmadığını kontrol edin.</li><li>Toz bölgesi kapak panelinin doğru Resimde değiştirildiğinden ve yerine sağlam Resimde sabitlendiğinden emin olun.</li></ul>

Hata	Muhtemel Nedeni	Düzeltilici Önlem
<b>QCB'ye bağlı olan bir elektrikli alet devreye sokulduğunda emme fonksiyonu başlamamaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Çıkarım ünitesi devrede değildir.</li> <li>Cihaz sigortası tetiklenmiştir.</li> <li>QCB çıkarım ünitesine bağlı değildir</li> <li>Emme kanalının açma/kapama eşik değerleri çok yüksektir.</li> <li>Bu emme kanalı için bağlı olan uzaktan bir kumanda QCB'ye göre inceliklidir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Çıkarım ünitesini devreye alın (Kısım 5.1).</li> <li>Sigortaları kontrol edin ve gerekiyorsa değiştirin (Kısım 6.3.1).</li> <li>QCB 'yi çıkarım ünitesine bağlayın (Kısım 4.6.1).</li> <li>Çalıştırma/kapama eşik değerlerini ayarlayın (Kısım 5.6.4).</li> <li>QCB'ye öncelik vermek için, Uygun emme kanalında fare kaydırma tekerleğine basın.</li> </ul>
<b>QCB'ye bağlı elektrikli alet çalıştırılmamaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>QCB güç kaynağına bağlı değildir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>QCB'yi güç kaynağına bağlayın (Kısım 4.6.1).</li> </ul>
<b>QCB'ye bağlı bir alet çalıştırılmadığı halde emme işlemi başlamamaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emme kanalındaki açma/kapama eşik değerleri çok düşüktür.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hangi emme kanalının açık olduğuna bakın. İlgili harf ekranda görülecektir.</li> <li>Bu emme kanalında açılıp kapanma eşik değerlerini ayarlayın (Kısım 5.6.4).</li> </ul>
<b>Elektrikli alet devreden çıkarıldığında emme işlemi durmamaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrikli alet QCB'ye bağlanmamıştır.</li> <li>Açma/kapama eşik değerleri çok düşüktür.</li> <li>Bu emme kanalı için uzaktan bir bağlantının QCB'ye göre önceliği vardır.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrikli aleti QCB'ye bağlayın (Kısım 4.6.2).</li> <li>Açma/kapama eşik değerlerini ayarlayın (Kısım 5.6.4).</li> <li>QCB 'ye öncelik vermek için fare kaydırma tekerleğini uygun emme kanalında bastırın</li> </ul>
<b>Bir el aletinin açma/kapama eşik değerlerini ayarlarken, "Err14" hatası belirmektedir.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aletinde seçtiğiniz rpm, stand-by ve çalışır konumdaki güçler arasındaki farkın çok düşük olduğunu göstermektedir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Açma / kapama eşik değerlerini devreye sokmak için el aletinde daha yüksek bir rpm seçiniz.</li> </ul>
<b>Açma/kapama ile ilgili tatmin edici eşik değerleri bulmak güçtür</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bazı eski el aletler otomatik devre için yeterli sinyal sağlamamaktadır</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emm akanlını manuel olarak açın (Kısım 5.4.3).</li> </ul>
<b>Bağlı bir elektrikli alet devreye alındığında QCB'nin sigortası tetiklenir.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Devreye alınan aletlerin toplam güç tüketimi çok yüksektir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>QCB ile ilgili azami bağlanan yükü gözlemleyin (Kısım 8.2).</li> </ul>
<b>Devre dışı bırakılan cihazdan basınçlı havanın duyulan sesi çıkmaktadır.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pnömatik üniteye otomatik tahliye fonksiyonu doğru konumundan çıkmıştır (yatay nakilden dolayı).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cihazı basınçlı hava bağlantısından çıkarın ve sonra yine bağlayın. Eğer gerekirse bu adımı 2 - 3 kez tekrarlayın.</li> </ul>

# FAQ - Polski



Aby uzyskać więcej informacji na temat rozdziału zobacz pełną instrukcję w internecie.

Usterka	Przyczyna	Pomoc
<b>Wyciąg nagle zatrzymuje się a na wyświetlaczu pokazywany jest kod błędu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektronika urządzenia wykryła awarię.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zobacz tabelę „Kody błędów“.</li> <li>Jeśli wykonanie opisanych tam czynności nie przynosi rezultatu lub wyświetlany kod błędu nie jest opisany:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Należy zanotować kod błędu.</li> <li>Oddać urządzenie do naprawy.</li> <li>Podać kod błędu zakładowi naprawczemu.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Niewystarczająca moc ssania w miejscu ssania.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawiona moc ssania jest zbyt mała.</li> <li>Zatkany lub nieszczelny wąż ssący.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zwiększyć moc ssania.</li> <li>Skontrolować wąż ssący.</li> <li>Należy wziąć pod uwagę wskazówki zawarte w rozdziale 4.5.</li> </ul>
<b>Przepełniony pojemnik na pył.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrana zbyt duża wartość czasu, po którym należy opróżnić pojemnik na pył.</li> <li>Pojemnik na pył został wyjęty bez opróżniania, na dłużej niż 15 sekund.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawić mniejszą wartość (patrz rozdział 5.6.3).</li> <li>Przy wyjęciu pojemnika na pył należy go zawsze opróżnić.</li> </ul>
<b>Rozlega się sygnał do opróżnienia pojemnika na pył, pomimo iż nie jest on jeszcze zapełniony.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawiony jest zbyt niski poziom sygnalizacji zapełnienia pojemnika na pył.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawić wyższy poziom sygnalizacji zapełnienia pojemnika (Rozdział 5.6.3).</li> </ul>
<b>Nie można zamknąć kanału ssącego przyciskiem kanału ssącego.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedno z urządzeń podłączonych do kanału ssącego jeszcze pracuje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłączyć podłączone urządzenie.</li> </ul>
<b>Miga litera jednego z kanałów ssących.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Został zamknięty kanał ssący i trwa jeszcze czas wybiegu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brak błędu.</li> </ul>
<b>Miga litera jednego z kanałów ssących i nie może się on otworzyć.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W trybie pracy jednostanowiskowym może być otwarty tylko jeden kanał ssący i oznacza to, że jest już otwarty inny kanał.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy zamknąć otwarty kanał ssący i dopiero potem otworzyć inny kanał.</li> <li>Wybrać tryb wielostanowiskowy, jednak wcześniej muszą być zamknięte wszystkie kanały ssące.</li> </ul>
<b>Nie jest możliwa zmiana z trybu jednostanowiskowego na tryb wielostanowiskowy.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jest jeszcze otwarty któryś z kanałów.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zamknąć wszystkie kanały.</li> </ul>
<b>Nie ma żadnych sygnałów dźwiękowych.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sygnały dźwiękowe są wyłączone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktywować sygnały dźwiękowe (rozdział 5.6.2).</li> </ul>
<b>Nie można zamknąć kanału ssącego przyciskiem kanału ssącego.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedno z podłączonych do QCB urządzeń jeszcze pracuje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłączyć podłączone do QCB urządzenie, zobacz także rozdział 5.4.4.</li> </ul>
<b>Wyciąg w krótkich odstępach czasu chce przeprowadzać czyszczenie filtra.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zbyt mały przekrój węża ssącego, ponieważ punkt ssania przyłączony jest do wyciągu za pomocą zbyt małego króćca przyłączeniowego.</li> <li>Jest już tak zabrudzony drobny filtr, że jego czyszczenie nie daje żadnych rezultatów.</li> <li>Nieszczelności w systemie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy używać oryginalnych węży ssących i ewentualnie przyłączać je za pomocą adaptera króćca przyłączeniowego (zobacz akcesoria).</li> <li>Wymienić drobny filtr (rozdział 6.2).</li> <li>Skontrolować czy pojemnik na pył i filtr są prawidłowo zainstalowane i czy nie są uszkodzone uszczelki.</li> <li>Sprawdzić czy blaszana osłona komory na pył jest mocno i prawidłowo zamocowana.</li> <li>Skontrolować szczelność zaworów zaciskowych.</li> </ul>

Usterka	Przyczyna	Pomoc
<b>Podczas pracy urządzenia podłączonego do QCB nie włącza się wyciąg.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyciąg nie jest włączony.</li> <li>• Zadziałał bezpiecznik.</li> <li>• QCB nie jest podłączone do wyciągu.</li> <li>• Włączenie / wyłączenie progu przełączania kanału ssącego jest zbyt wysokie.</li> <li>• Podłączone do tego kanału zdalne sterowanie ma pierwszeństwo przed QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Włączyć wyciąg (rozdział 5.1).</li> <li>• Sprawdzić bezpiecznik i jeśli to konieczne włączyć go z powrotem (rozdział 6.3.1).</li> <li>• Podłączyć QCB z wyciągiem (rozdział 4.6.1).</li> <li>• Ustawić próg przełączania kanału ssącego (rozdział 5.6.4).</li> <li>• Nacisnąć kółko przewijania na muszy odpowiedniego kanału ssącego aby przywrócić pierwszeństwo QCB.</li> </ul>
<b>Urządzenie podłączone do QCB nie pracuje.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QCB nie jest podłączone do sieci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłączyć QCB do sieci (rozdział 4.6.1).</li> </ul>
<b>Wyciąg uruchamia się, pomimo że żadne z urządzeń podłączonych do QCB nie pracuje.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Włączenie / wyłączenie progu przełączania kanału ssącego jest zbyt niskie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy skontrolować, który z kanałów ssących został otwarty, odpowiednia litera pojawi się na wyświetlaczu.</li> <li>• Ustawić próg przełączania tego kanału ssącego (rozdział 5.6.4).</li> </ul>
<b>Wyciąg pracuje nadal, pomimo że urządzenie z nim współpracujące jest wyłączone.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie nie jest podłączone do QCB.</li> <li>• Włączenie / wyłączenie progu przełączania kanału ssącego jest zbyt niskie.</li> <li>• Podłączone do tego kanału zdalne sterowanie ma pierwszeństwo przed QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłączyć urządzenie do QCB (rozdział 4.6.2).</li> <li>• Ustawić automatykę włączania (rozdział 5.6.4).</li> <li>• Nacisnąć kółko przewijania na muszy odpowiedniego kanału ssącego, aby przywrócić pierwszeństwo QCB.</li> </ul>
<b>Podczas programowania progu włączania / wyłączenia dla mikrosilnika wyświetla się „Err14“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przy wybranej liczbie obrotów mikrosilnika jest zbyt mała różnica pomiędzy prądem Stand-By a prądem roboczym.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Próg włączania / wyłączenia należy programować przy wyższych obrotach mikrosilnika.</li> </ul>
<b>Nie można znaleźć zadowalającego ustawienia progu włączania / wyłączenia mikrosilnika.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niektóre mikrosilniki o starszej konstrukcji nie generują wystarczająco mocnego sygnału pozwalającego na ustawienie automatyki włączania.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanał ssący należy obsługiwać ręcznie (patrz rozdział 5.4.3).</li> </ul>
<b>Przy włączeniu podłączonego urządzenia zostaje wyzwolony bezpiecznik QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suma mocy podłączonych urządzeń jest zbyt duża.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przestrzegać maksymalnej sumy mocy podłączonych do QCB urządzeń (patrz rozdział 8.2).</li> </ul>
<b>Przy wyłączonym wyciągu wyraźnie słychać wypływające sprężone powietrze.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pływak automatycznego odwodnienia zainstalowany przy zespole pneumatycznym, zsunął się ze swojej właściwej pozycji na przykład z powodu niewłaściwej pozycji urządzenia podczas transportu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie odłączyć od sprężonego powietrza i podłączyć z powrotem. W razie potrzeby proces powtórzyć 2 -3 krotnie.</li> </ul>



# FAQ - Українська



При вказівках на розділи див. повний посібник з експлуатації в інтернеті.

Помилка	Причина	Спосіб усунення
Система вентиляції раптово зупиняється і на дисплеї показується код помилки.	<ul style="list-style-type: none"><li>Електроніка розпізнала стан несправності.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Див. таблицю "Коди помилки". Якщо описані там заходи не призводять до успіху або код помилки не описаний там:</li><li>Записати код помилки.</li><li>Відправити пристрій на ремонт.</li><li>Передати код помилки ремонтному підприємству.</li></ul>
Продуктивність всмоктування на місці витяжки недостатня.	<ul style="list-style-type: none"><li>Налаштована продуктивність всмоктування надто низька.</li><li>Засмічення або протікання у всмоктувальному шлангу.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Вибрати більший ступінь відсмоктування.</li><li>Перевірити всмоктувальний шланг.</li><li>Враховувати вказівки в розділі 4.5.</li></ul>
Відсік для пилу переповнений	<ul style="list-style-type: none"><li>Значення для рівня заповнення відсіку для пилу вибрано надто високе.</li><li>Вийняти відсік для пилу на мін. 15 сек, не спорожнюючи його.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Налаштувати менше значення (див. розділ 5.6.3).</li><li>Відсік для пилу завжди спорожнювати при вилученні.</li></ul>
Приходить сигнал для спорожнення відсіку для пилу, хоча він ще не повний.	<ul style="list-style-type: none"><li>Налаштована ступінь рівня заповнення надто мала.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Виставити більшу ступінь для рівня заповнення (розділ 5.6.3).</li></ul>
Відкритий через клавіші витяжного каналу витяжний канал не можна закрити.	<ul style="list-style-type: none"><li>Підключений до витяжного каналу електричний пристрій ще працює.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Вимкнути підключений електричний пристрій.</li></ul>
Блимає літера витяжного каналу.	<ul style="list-style-type: none"><li>Витяжний канал був закритий і відбувається час роботи по інерції.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Не помилка.</li></ul>
Блимає літера витяжного каналу і витяжний канал не можна відкрити.	<ul style="list-style-type: none"><li>В режимі Single можна відкрити лише один витяжний канал і вже відкритий інший витяжний канал.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Закрити відкритий витяжний канал, потім відкрити інший витяжний канал.</li><li>Вибрати режим Multi, але для цього треба спочатку закрити всі витяжні канали.</li></ul>
Перехід між режимами Single та Multi не можливий.	<ul style="list-style-type: none"><li>Ще відкритий один витяжний канал.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Закрити всі витяжні канали.</li></ul>
Відсутні звукові сигнали.	<ul style="list-style-type: none"><li>Звукові сигнали були деактивовані.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Активувати звукові сигнали (розділ 5.6.2).</li></ul>
Відкритий через клавіші витяжного каналу витяжний канал не можна закрити.	<ul style="list-style-type: none"><li>Підключений до QCB електричний пристрій ще працює.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Вимкнути підключений до QCB електричний пристрій, див. також розділ 5.4.4.</li></ul>
Система вентиляція хоче провести чищення фільтру з короткими інтервалами.	<ul style="list-style-type: none"><li>Поперечний переріз всмоктувального шлангу надто малий, тому що місце витяжки підключене через малий всмоктувальний патрубок.</li><li>Блок фільтрів тонкого очищення настільки забруднений, що очищення більше не має успіху.</li><li>Негерметичність системи.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Використовувати оригінальні всмоктувальні шланги і за потреби підключити місце витяжки через адаптер для штуцерів шлангу (див. додаткове приладдя).</li><li>Замінити блок фільтрів тонкого очищення (розділ 6.2).</li><li>Перевірити, чи правильно вставлені відсік для пилу та блок фільтрів тонкого очищення і чи не ушкоджені прокладки.</li><li>Перевірити, чи встановлений належним чином та міцно сидить захисний щиток до відсіку для пилу.</li><li>Перевірити герметичність шлангових засувок.</li></ul>

Помилка	Причина	Спосіб усунення
<b>Система вентиляції не запускається при роботі підключеного до QCB електричного пристрою.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Система вентиляції не увімкнена.</li> <li>Запобіжник пристрою спрацював.</li> <li>QCB не з'єднано з системою вентиляції.</li> <li>Межа перемикання витяжного каналу надто висока.</li> <li>Для цього витяжного каналу підключене дистанційне керування має пріоритет над QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Увімкнути систему вентиляції. (розділ 5.1).</li> <li>Перевірити запобіжник, за потреби знову скинути (розділ 6.3.1).</li> <li>Підключити QCB до системи вентиляції (розділ 4.6.1).</li> <li>Налаштувати межу перемикання (розділ 5.6.4).</li> <li>Натиснути коліщатко прокрутки мишки відповідного витяжного каналу, щоб повернути пріоритет QCB.</li> </ul>
<b>Не можна експлуатувати підключений до QCB електричний пристрій.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>QCB не підключено до мережі.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Підключити QCB до мережі (розділ 4.6.1).</li> </ul>
<b>Система вентиляції запускається, хоча не використовується жоден пристрій на QCB.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Межа перемикання витяжного каналу надто низька.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірити, який витяжний канал був відкритий, відповідна літера показується на дисплеї.</li> <li>Налаштувати межу перемикання витяжного каналу (розділ 5.6.4).</li> </ul>
<b>Система вентиляції не зупиняється, якщо вимикається електричний пристрій.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Електричний пристрій не був підключений до QCB.</li> <li>Межа перемикання надто низька.</li> <li>Для цього витяжного каналу підключене дистанційне керування має пріоритет над QCB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Підключити електричний пристрій до QCB (розділ 4.6.2).</li> <li>Налаштувати автоматику увімкнення (розділ 5.6.4).</li> <li>Натиснути коліщатко прокрутки мишки відповідного витяжного каналу, щоб повернути пріоритет QCB.</li> </ul>
<b>При програмуванні межі перемикання для прямого наконечника бормашини має місце „Err14“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Надто незначна різниця між струмом режиму очікування та робочим струмом при вибраній частоті обертання на прямому наконечнику бормашини.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Програмувати межу перемикання для прямого наконечника бормашини при збільшеній частоті обертання.</li> </ul>
<b>Неможливо знайти задовільне налаштування межі перемикання.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Деякі прямі наконечники бормашини старої конструкції не дають достатнього сигналу для автоматики увімкнення.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вручну експлуатувати витяжний канал (див. розділ 5.4.3).</li> </ul>
<b>Запобіжник QCB спрацьовує, коли вмикається підключений електричний пристрій.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сумарне споживання потужності увімкнених пристроїв надто високе.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Враховувати макс. сумарну потужність QCB (див. розділ 8.2).</li> </ul>
<b>У вимкненому стані відчутно виходить стиснуте повітря.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поплавок автоматичної системи виведення води пневматичного пристрою зісковзнув зі свого положення, наприклад внаслідок транспортування лежачи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Відокремити пристрій від роз'єму стиснутого повітря і знову підключити. Якщо треба, процес повторити 2-3 рази.</li> </ul>

# FAQ - 中文



有关章节指示，请参阅互联网上的完整操作手册。

故障	可能原因	解决方法
吸尘机在没有明显原因下突然停止，显示屏上显示错误代码。	<ul style="list-style-type: none"><li>检测到错误。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>请参阅“错误代码”表</li><li>如果说明对您没有帮助，或者错误代码未列出：<ul style="list-style-type: none"><li>- 记下错误代码。</li><li>- 把机器送往维修。</li><li>- 通知维修服务商出现哪个错误代码。</li></ul></li></ul>
在某个吸尘端口的吸力不足。	<ul style="list-style-type: none"><li>设定的吸力水平太低。</li><li>吸尘管堵塞或泄漏。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>选择一个更高的吸力水平。</li><li>检查吸尘管。</li><li>请参阅4.5节的注意事项。</li></ul>
集尘袋过满。	<ul style="list-style-type: none"><li>集尘盒满的设定值定得太高。</li><li>集尘盒取出超过15秒但未清空。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>设置一个较低的设定值（见5.6.3节）。</li><li>如果您取出集尘盒，请务必将其清空。</li></ul>
集尘盒还未满，集尘盒满的信号灯却亮起。	<ul style="list-style-type: none"><li>集尘盒满的设定值定得太低。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>设置一个较高的设定值（见5.6.3节）。</li></ul>
按下吸尘软管按钮，但不能关闭吸尘软管。	<ul style="list-style-type: none"><li>连接吸尘软管的电器仍在操作。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>关掉连接的电器。</li></ul>
吸尘通道的字母在闪烁。	<ul style="list-style-type: none"><li>吸尘通道已关闭，但尚未达到关闭阈值。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>无误。</li></ul>
吸尘通道的字母在闪烁，但不能打开吸尘通道。	<ul style="list-style-type: none"><li>在单用模式下，一次只能打开一条吸尘通道。目前已经有一条吸尘通道打开。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>先关闭一条打开的吸尘通道，然后打开另一条。</li><li>选择多用模式，但所有吸尘通道必须先关闭。</li></ul>
无法在单用和多用模式间切换。	<ul style="list-style-type: none"><li>吸尘通道仍然打开。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>关闭所有吸尘通道。</li></ul>
没有声音信号。	<ul style="list-style-type: none"><li>没有启动声音信号。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>启动声音信号（5.6.2节）。</li></ul>
按下吸尘软管按钮，但不能关闭吸尘软管	<ul style="list-style-type: none"><li>连接 QCB 的电器仍在使用。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>把连接 QCB 的电器关掉，见5.4.4节。</li></ul>
吸尘机需要频繁地清洁滤清器。	<ul style="list-style-type: none"><li>吸尘管的直径太窄，由于连接到吸尘端口的吸尘点很小。</li><li>精细滤清器太脏，不能再清洁。</li><li>系统有泄漏。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>请用原装吸尘管，如有必要，可安装吸尘口适配器。（见配件）。</li><li>更换精细滤清器适配器（6.2节）</li><li>检查以确保集尘盒和精细滤清器组件已正确更换，密封件没有损坏。</li><li>检查以确保防尘盖板已正确更换，并稳固就位。</li><li>检查以确保夹管阀密封牢固。</li></ul>
当开动连接 QCB 的电器时，吸尘机不启动。	<ul style="list-style-type: none"><li>吸尘机没有开机。</li><li>已触发机器保险丝。</li><li>QCB 没有连接吸尘机。</li><li>吸尘通道的开 / 关阈值太高。</li><li>对于这条吸尘通道，一个连接的遥控器优先于 QCB。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>吸尘机开机（5.1节）。</li><li>检查保险丝，必要时更换保险丝（6.3.1节）。</li><li>把 QCB 连接到吸尘机（4.6.1节）。</li><li>调整开 / 关阈值（5.6.4节）。</li><li>从相关吸尘通道按下鼠标滚轮，再次给予 QCB 优先权。</li></ul>
连接到 QCB 的电器不能操作。	<ul style="list-style-type: none"><li>QCB 未连接电源。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>将 QCB 连接电源（4.6.1节）。</li></ul>
即使没有启动连接到 QCB 的电器，也开始吸尘。	<ul style="list-style-type: none"><li>吸尘通道的开 / 关阈值太低。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>检查吸尘通道是否已打开，显示屏会显示相关的字母。</li><li>调整特定吸尘通道的开 / 关阈值（5.6.4节）。</li></ul>

故障	可能原因	解决方法
电器关机后，也继续吸尘。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 电器没有连接 QCB。</li> <li>• 开 / 关阈值设置得太低。</li> <li>• 对于这条吸尘通道，一个连接的遥控器优先于 QCB。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 将电器连接到 QCB（4.6.2节）。</li> <li>• 调整开 / 关 阈值（5.6.4节）</li> <li>• 从相关吸尘通道按下鼠标滚轮，再次给予 QCB 优先权。</li> </ul>
为手机的开 / 关阈值编程时出现故障“Err14”。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 您在手机选择的转速意味着待机功率和操作电流之间的差异太小。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 在手机设置更高的转速以激活开 / 关阈值。</li> </ul>
无法找到令人满意的开 / 关阈值设置。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 一些旧的手机不能为自动开启提供足够的信号。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 手动开启吸尘通道（5.4.3节）。</li> </ul>
当连接的电器开动时，触发了 QCB 的保险丝。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 开动的机器总功耗太高。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 请注意 QCB 的最大连接负载（见8.2节）。</li> </ul>
没开动的机器发出压缩空气的声音。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 气动机器中自动排水功能的浮子滑出其正确的位置，可以由水平运输引起。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 移除机器的压缩空气连接，然后才重新连接。如有需要，重复此步骤2-3次。</li> </ul>